

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti Die geschäftsführende Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento/Trient	dott.ssa Cristina Zambaldi firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 11/2024**

**Nr. 11/2024**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**26.03.2024**

***In presenza dei  
sottoindicati membri***

***In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder***

***Presidente  
Vicepresidente vicario  
Segretaria questora  
Segretaria questora***

***Roberto Paccher  
Dr. Josef Noggler  
Lucia Maestri  
Stefania Segnana***

***Präsident  
Stellv. Vizepräsident  
Präsidialsekretärin  
Präsidialsekretärin***

***Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale***

***MMag. Jürgen Rella***

***Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates***

***Assenti:  
Vicepresidente (giust.) Daniel Alfreider (entsch.)  
Segretario questore (giust.) Luis Walcher (entsch.)***

***Abwesend:  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär***

<b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b>	<b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem OGGETTO:</b>
<b>Modifica della propria precedente deliberazione 28 febbraio 2024, n. 3</b>	<b>Änderung des Präsidiumsbeschlusses Nr. 3 vom 28. Februar 2024</b>

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Considerate le necessità derivanti dal regolare svolgimento dell'attività istituzionale del Consiglio regionale che determinano il possibile ricorso a decreti di urgenza del Presidente del Consiglio al fine di provvedere, nell'immediatezza, all'adozione di atti che per la loro urgenza non possono essere rinviati alla seduta dell'Ufficio di Presidenza e la cui mancata adozione determinerebbe un potenziale grave danno;

Visto il decreto d'urgenza del Presidente del consiglio regionale 29 dicembre 2023, n. 86, recante: *“Determinazione della contribuzione per la Previdenza complementare a carico del Consiglio regionale, a termini dell'art. 5 della legge regionale 11 luglio 2014, n. 5 - Anno 2022 - Decreto d'urgenza”* con il quale è stata definita e impegnata, per ragioni di necessità e urgenza, la contribuzione a carico del Consiglio regionale, ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 11 luglio 2014, n. 5 nell'importo lordo di euro 1.515.891,39;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 28 febbraio 2024, n. 3, recante: *“Ratifica dei decreti del Presidente: n. 85 del 29 dicembre 2023; n. 86 del 29 dicembre 2023; n. 12 del 9 febbraio 2024.”* con la quale è stato ratificato il citato decreto;

Viste le comunicazioni:

- prot. n. 111/2024 con la quale il consigliere regionale “Omissis” comunicava l'adesione ad un nuovo Fondo di previdenza complementare;
- prot. n. 133/2024 con la quale la consigliera regionale “Omissis” comunicava l'adesione ad un nuovo Fondo di previdenza complementare;
- prot. n. 458/2024 con la quale il consigliere regionale “Omissis” comunicava l'adesione ad un nuovo Fondo di previdenza complementare;
- prot. n. 487/2024 con la quale il consigliere di cui all'alinea precedente

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS

-

Angesichts der Erfordernisse, die sich aus der ordnungsgemäßen Abwicklung der institutionellen Tätigkeit des Regionalrates ergeben und die den Erlass von Dringlichkeitsdekreten des Präsidenten des Regionalrates notwendig machen, damit umgehend Maßnahmen erlassen werden können, die aufgrund ihrer Dringlichkeit nicht auf die Präsidiumssitzung verschoben werden können und deren Nichterlassung möglicherweise einen schweren Schaden verursachen würde;

Nach Einsicht in das Dringlichkeitsdekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 86 vom 29. Dezember 2023 mit der Überschrift *„Festlegung der Beitragszahlung für die Ergänzungsvorsorge zu Lasten des Regionalrates gemäß Art. 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11. Juli 2014 - Jahr 2022 - Dringlichkeitsdekret“*, mit dem aus Notwendigkeits- und Dringlichkeitsgründen die Beitragszahlung zu Lasten des Regionalrates gemäß Artikel 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11. Juli 2014 im Bruttobetrag von 1.515.891,39 Euro festgelegt und zweckgebunden worden ist;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 3 vom 28. Februar 2024 betreffend die *„Ratifizierung der Dringlichkeitsdekrete Nr. 85 vom 29. Dezember 2023, Nr. 86 vom 29. Dezember 2023 und Nr. 12 vom 9. Februar 2024“*, mit dem das vorgenannte Dekret ratifiziert worden ist;

Nach Einsicht in die Schreiben:

- Prot. Nr. 111/2024, mit dem der Regionalratsabgeordnete „Omissis“ mitteilt, dass er einem neuen Ergänzungsfonds beigetreten ist;
- Prot. Nr. 133/2024, mit dem die Regionalratsabgeordnete „Omissis“ mitteilt, dass sie einem neuen Ergänzungsfonds beigetreten ist;
- Prot. Nr. 458/2024, mit dem der Regionalratsabgeordnete „Omissis“ mitteilt, dass er einem neuen Ergänzungsfonds beigetreten ist;
- Prot. Nr. 487/2024, mit dem der Regionalratsabgeordnete laut

richiedeva l'applicazione di una diversa aliquota Irpef;

- prot. n. 492/2024 con la quale il consigliere "Omissis" richiedeva l'applicazione di una diversa aliquota Irpef;
- prot. n. 4105/2023 con la quale il consigliere "Omissis" richiedeva l'applicazione di una diversa aliquota Irpef;
- prot. 691/2024 con la quale il consigliere "Omissis" comunica di aver versato all'Ente previdenziale di appartenenza euro 3.153,56;

Preso atto che le predette comunicazioni di variazione incidono sulla determinazione dell'importo lordo di contribuzione a carico del Consiglio regionale, già impegnato con il decreto d'urgenza del Presidente del Consiglio regionale 29 dicembre 2023, n. 86 sul capitolo 135, dell'esercizio 2023, ratificato con deliberazione n. 3 del 28 febbraio 2024, generando quindi un maggiore importo fiscale da versare a titolo di imposta pari ad euro 10.053,28;

Rilevato che il già menzionato provvedimento aveva disposto, a titolo di contribuzione a carico del Consiglio regionale, l'assunzione di impegni di spesa pari ad euro 1.515.891,39 sul capitolo 135;

Ritenuto opportuno procedere alla modifica della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 3 del 28 febbraio 2024, recante: *"Ratifica dei decreti del Presidente: n. 85 del 29 dicembre 2023; n. 86 del 29 dicembre 2023; n. 12 del 9 febbraio 2024."* esponendo nell'allegato A), parte integrante della presente deliberazione, i nuovi importi a carico del Consiglio regionale rimodulati sulla base delle modifiche comunicate oltre che l'adesione ai nuovi fondi;

vorstehendem Absatz die Anwendung eines anderen Steuersatzes für die Einkommensteuer der natürlichen Personen (Irpef) beantragt;

- Prot. Nr. 492/2024, mit dem der Regionalratsabgeordnete „Omissis“ die Anwendung eines anderen Steuersatzes für die Einkommensteuer der natürlichen Personen (Irpef) beantragt;
- Prot. Nr. 4105/2024, mit dem der Regionalratsabgeordnete „Omissis“ die Anwendung eines anderen Steuersatzes für die Einkommensteuer der natürlichen Personen (Irpef) beantragt;
- Prot. Nr. 691/2024, mit dem der Regionalratsabgeordnete „Omissis“ mitteilt, dass er seiner Vorsorgekörperschaft 3.153,56 Euro überwiesen hat;

Angesichts dessen, dass sich die mit den vorgenannten Schreiben mitgeteilten Änderungen auf die Festsetzung des Bruttobeitragsbetrags zu Lasten des Regionalrates auswirken, der bereits mit dem mit dem Beschluss Nr. 3 vom 28. Februar 2024 ratifizierten Dringlichkeitsdekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 86 vom 29. Dezember 2023 auf dem Kapitel 135 des Finanzjahres 2023 zweckgebunden worden ist, und somit einen höheren Betrag an zu zahlenden Steuern im Ausmaß von 10.053,28 Euro bedingen;

Hervorgehoben, dass mit der genannten Maßnahme die Ausgabenzweckbindung im Ausmaß von 1.515,891,35 Euro auf dem Kapitel 135 für die zu Lasten des Regionalrates gehende Beitragszahlung verfügt worden ist;

Es als angemessen erachtend, den Präsidiumsbeschluss Nr. 3 vom 28. Februar 2024 betreffend die *„Ratifizierung der Dringlichkeitsdekrete des Präsidenten Nr. 85 vom 29. Dezember 2023, Nr. 86 vom 29. Dezember 2023, Nr. 12 vom 9. Februar 2024“* zu ändern und in der diesem Beschluss als integrierender Bestandteil beiliegenden Anlage A) die neuen zu Lasten des Regionalrates gehenden Beträge anzuführen, die ausgehend von den mitgeteilten Änderungen und dem Beitritt zu neuen Fonds neu festgesetzt worden sind;

Preso atto che la presente modifica determina un importo per la contribuzione a carico del Consiglio regionale pari ad euro 1.512.737,83 e che tale importo risulta già impegnato con la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 3 del 28 febbraio 2024

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2024-2025-2026 approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 20 settembre 2023, n. 47;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### d e l i b e r a

1. Di modificare, per le motivazioni in premessa, il decreto d'urgenza del Presidente del Consiglio regionale (D.P.C.R.) 29 dicembre 2023 n. 86, ratificato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 3 del 28 febbraio 2024, rideterminando la contribuzione a carico del Consiglio regionale, per l'anno 2022, nell'importo lordo di euro 1.512.737,83, come analiticamente indicato nell'allegato A) al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale.

2. Di dare atto che la spesa di cui al paragrafo precedente e indicata nell'allegata tabella A) risulta già impegnata sul capitolo 135 "Contribuzione previdenziale a carico del Consiglio regionale a termini dell'art. 5 della legge regionale 11 luglio 2014, n. 5" piano finanziario U.1.03.02.01.001 - dell'esercizio finanziario 2023.

3. Di dare atto che l'importo pari ad euro 10.053,28, corrispondente alle maggiori ritenute fiscali IRPEF, trova copertura sui capitoli 425 "Ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali" - piano finanziario E. 9.01.01.99.999 - 825 "Versamento ritenute fiscali su indennità erogate ai consiglieri regionali ed ex consiglieri regionali - piano finanziario U. 7.01.01.999 - dell'esercizio finanziario 2024.

Zur Kenntnis genommen, dass sich aus der vorliegenden Änderung ein Beitragsbetrag zu Lasten des Regionalrates in Höhe von 1.512.737,83 Euro ergibt und dass dieser Betrag bereits mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 3 vom 28. Februar 2024 zweckgebunden worden ist;

Nach Einsicht in den mit Präsidiumsbeschluss Nr. 47 vom 20. September 2023 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2024-2025-2026;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

### b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen das Dringlichkeitsdekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 86 vom 29. Dezember 2023, das mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 3 vom 28. Februar 2024 ratifiziert worden ist, zu ändern und die Beitragszahlung zu Lasten des Regionalrates für das Jahr 2022 im Bruttobetrag von 1.512.737,83 Euro, so wie dies im Detail aus der diesem Beschluss als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beiliegenden Anlage A) hervorgeht, neu festzusetzen.

2. Kundzutun, dass die im vorstehenden Absatz angegebene und in der beiliegenden Tabelle A) angeführte Ausgabe bereits auf dem Kapitel 135 „Vorsorgebeitragszahlung zu Lasten des Regionalrates im Sinne des Artikels 5 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11. Juli 2014“ des Finanzkontenplans U.1.03.02.01.001 des Finanzjahres 2023 als zweckgebunden aufscheint.

3. Kundzutun, dass der Betrag im Ausmaß von 10.053,28 Euro, der den höheren Steuerabzügen für die Einkommenssteuer entspricht, auf den Kapiteln 425 „Steuer einbehalte auf die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Regionalratsabgeordneten ausbezahlten Entschädigungen“ – Finanzkontenplan E. 9.01.01.99.999 – 825 „Überweisung der Steuereinbehalte auf Entschädigungen, die den Regionalratsabgeordneten und ehemaligen Abgeordneten ausbezahlt werden“ – Finanzkontenplan U. 7.01.01.999 – des Finanzjahres 2024 verbucht wird.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 e ss. del D.lgs. 2.7.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971, n. 1199.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -  
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -  
firmato-gezeichnet

FL/VDA/MF

Documento non pubblicato in quanto estraneo all'ambito di applicazione dell'articolo 23 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 nella versione aggiornata al decreto legislativo 25 maggio 2016, n. 97, come richiamato dalla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Nicht veröffentlichtes Dokument, da dieses nicht in den Anwendungsbereich laut Artikel 23 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 in der mit dem gesetzesvertretenden Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016 aktualisierten Version fällt, auf welches das Regionalgesetz Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 Bezug nimmt.